

# HZL-UX8

## Краткое руководство по эксплуатации

Поздравляем с приобретением швейной машины JUKI.

Прежде чем приступить к эксплуатации машины, просим Вас ознакомиться с правилами ее эксплуатации и техникой безопасности, описанными в Кратком руководстве и в Руководстве по эксплуатации.

Понимание работы машины и всех ее функций позволит Вам использовать швейную машину эффективнее и на протяжении более долгого времени. После прочтения руководства по эксплуатации, сохраните его вместе с гарантией для того, чтобы Вы могли им воспользоваться в случае необходимости.

EN



### Внимание

**Внимательно прочитайте данное краткое руководство до использования машины, оно содержит важную информацию о технике безопасности и о функционировании машины. Храните данное Руководство в доступном месте, чтобы Вы могли обратиться к нему во время использования машины.**

Полная версия Руководства по эксплуатации доступна на сайте производителя по ссылке ниже:

[https://www.juki.co.jp/household\\_en/hsm/pdf/HZL-UX8\\_EN\\_manual.pdf](https://www.juki.co.jp/household_en/hsm/pdf/HZL-UX8_EN_manual.pdf)



### СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

Данная швейная машина предназначена только для бытового использования

# 1. Важные инструкции по технике безопасности

При эксплуатации электроприбора всегда соблюдайте основные правила техники безопасности: прочтите все инструкции, прежде чем приступить к эксплуатации швейной машины.

**“ОПАСНО” \_\_\_\_\_ во избежание удара током:**

1. **Никогда не оставляйте без присмотра включённую в электросеть машину.**
2. **Всегда вынимайте вилку из розетки после завершения работы или перед очисткой машины**

**“ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ” \_\_\_\_\_ Во избежание получения ожогов, травм, удара током, возникновения пожара или причинения других травм человеку:”**

1. Будьте внимательны при работе на машине в присутствии детей. Особое внимание уделяйте детям, если они самостоятельно используют машину. Эта швейная машина может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше и людьми с ограниченными физическими или умственными возможностями или недостатком опыта и знаний, если за ними осуществляется наблюдение или они ознакомились с инструкцией по безопасной эксплуатации швейной машины и осознают уровень опасности. Детям запрещается играть со швейной машиной и чистить машину без присмотра взрослых.
2. Используйте машину только для целей, описанных в настоящем руководстве. Используйте только рекомендованные производителем комплектующие, указанные в данном руководстве.
3. Категорически запрещается осуществлять эксплуатацию машины с повреждённым шнуром питания или штепсельной вилкой, если машина работает ненадлежащим образом, если машину уронили или повредили, или если машина попала в воду. Верните машину ближайшему уполномоченному дилеру или в сервисный центр для проверки, ремонта, регулировки электрической или механической частей.
4. Запрещается эксплуатировать устройство при наличии посторонних предметов в вентиляционных отверстиях. Поддерживайте вентиляционные отверстия машины и педаль в чистом состоянии (обеспечьте отсутствие пыли, скоплений ворса и частиц ткани и нитей).
5. Не прикасайтесь к подвижным деталям машины. Особое внимание уделяйте зоне работы иглы.
6. Всегда используйте подходящую игольную пластину. Неправильно подобранная игольная пластина может стать причиной поломки иглы.
7. Запрещается использовать деформированные иглы.
8. Не тяните и не подталкивайте ткань при шитье. Это может привести к отклонению иглы и её поломке.
9. Выключайте машину («0») при выполнении каких-либо регулировок (настроек) в игольной зоне, например, при заправке нити, замене иглы, заправке шпульки или смене прижимной лапки и т.п.
10. Всегда отключайте машину от электрической розетки при снятии крышек, смазке или при выполнении других разрешенных пользователю настроек, упомянутых в этой инструкции.
11. Запрещается помещать или вставлять какие-либо предметы в отверстия машины.
12. Эксплуатация машины вне помещения запрещена.
13. Запрещается осуществлять эксплуатацию машины в помещениях, в которых применяются аэрозоли (распыляемые) вещества или в которые подается кислород.
14. Чтобы отсоединить машину от сети, переведите все ручки управления в положение «О», а затем извлеките вилку из розетки.
15. Не извлекайте вилку из розетки, держась за шнур. Беритесь за вилку, а не за шнур.
16. В большинстве случаев, машину следует отключить от сети электропитания, если она не используется.
17. Если шнур питания этого устройства повреждён, он должен быть заменен на специальный шнур силами ближайшего уполномоченного дилера или сервисного центра.
18. (Кроме США/ Канады) Эта машина оснащена двойной изоляцией. Используйте только идентичные сменные детали. Смотрите инструкцию по обслуживанию машин с двойной изоляцией.

## **“ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЙ С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ”**

В изделиях с двойной изоляцией используются две системы изоляции вместо заземления. В изделиях с двойной изоляцией средства заземления не предусматриваются. Обслуживание изделия с двойной изоляцией требует особой осторожности и знаний конфигурации системы; обслуживание должно выполняться только силами квалифицированного обслуживающего персонала. Сменные детали изделия с двойной изоляцией должны быть идентичны заменяемым деталям изделия. Изделия с двойной изоляцией предусматривают наличие надписи DOUBLE INSULATION (ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ) или DOUBLE INSULATED (С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ). На



1 изделие может быть изображен соответствующий маркировочный символ .



# Безопасная эксплуатация швейной машины

Символы и пиктограммы, используемые в Руководстве по эксплуатации и указанные на швейных машинах, применяются для обеспечения безопасной эксплуатации швейной машины, а также для предупреждения возможных рисков получения травм пользователем, либо другими людьми.

Предупреждающие знаки используются для различных целей, описанных ниже:

 <b>Предупреждение</b>	Указывает на риск получения травм или летальный исход при игнорировании данного предупреждения и при неправильном использовании машины.
 <b>Внимание</b>	Указывает на действия, приводящие к травмам при игнорировании данного предупреждения и при неправильном использовании машины.

Значение пиктограмм:

	Опасность!		Риск удара током		Риск возгорания		Риск получения травм
	Запрещено!		Разборка/изменение конструкции запрещены		Не размещайте пальцы под иглой		Не заливайте масло и т.п.
	Требование стандартных правил поведения		Выньте вилку из розетки				

## Предупреждение

Информацию о соответствии материалов, нитей и игл, смотрите в пояснительной таблице в разделе “Замена иглы”.

Если игла или нить не подходят используемому материалу, например, при работе с очень тяжелыми материалами (например, джинсовая ткань) используется тонкая игла (# 11 или выше), это может привести к поломке иглы и получению травмы.

## Прочие меры предосторожности

Запрещается размещать машину под прямыми солнечными лучами или в местах с повышенной влажностью



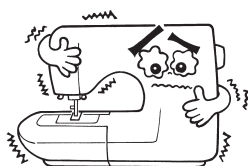
- Не протирайте машину агрессивными средствами, такими как растворитель.

Для очистки машины используйте мягкую ветошь с небольшим количеством нейтрального моющего средства



В связи с тем, что в данной швейной машине используются полупроводниковые электронные компоненты и сверхточные электронные схемы, обратите внимание на следующее:

- Используйте машину в диапазоне от 5С до 40°С. Более низкие температуры могут привести к сбоям в работе швейной машины.



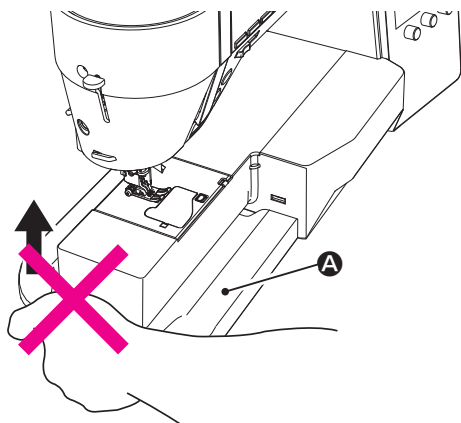
- Машина оснащена защитным механизмом, который блокирует работу машины при перегреве (длительное шитье на низкой скорости, либо работа при высокой температуре воздуха). В случае защитной блокировки кнопка Старт/стоп НЕ подсвечивается. Швейная машина вернётся к рабочему режиму примерно через 10 минут



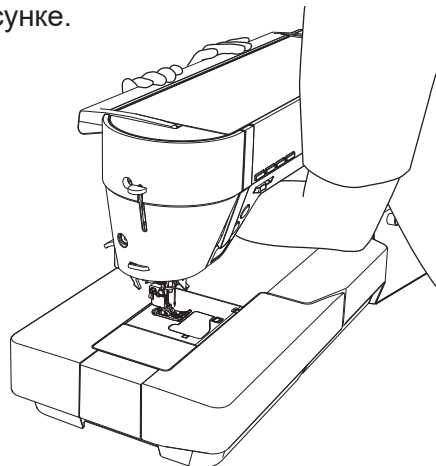
\*Диапазон рабочих температур швейной машины - от 5С до 40С. Не используйте швейную машину под прямыми солнечными лучами, рядом с включенной плитой, зажженными свечами или во влажном месте. В таких случаях температура внутренней части швейной машины может подняться, или покрытие шнура питания может расплавиться, что приведёт к пожару или удару током.

- Для перемещения швейной машины поднимайте ее за ручку.

Не держите машину за дно **A**, когда поднимаете ее.



Если машина очень тяжелая, обхватите ее рукой за верхнюю часть, как показано на рисунке.



Данная машина является бытовым электроприбором, предназначена для домашнего использования и сертифицирована на соответствие техническим регламентам Таможенного Союза:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

## 2. Аксессуары

- Аксессуары в комплекте (на машине):



Универсальная лапка (А)



Шпулька (1)

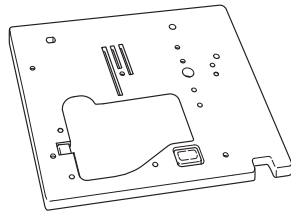


Колпачок для катушки (большой)

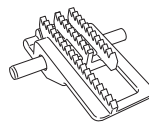
- Аксессуары в комплекте, расположенные внутри отсека для аксессуаров.



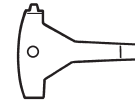
Лапка для выполнения пепли (Е)



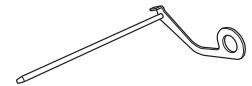
Прямострочная игольная пластина



Зубчатая рейка для прямострочной пластины



Т-образная отвертка



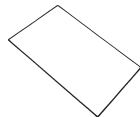
Направляющая для квилтинга



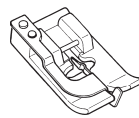
Шпульки (3шт)



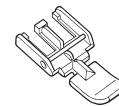
Дополнительный держатель катушки



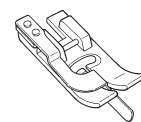
Набор игл  
 HA × 1 # 11 (1)  
 # 14 (1)  
 # 16 (1)  
 для трикотажа # 11 (1)



Лапка для потайной строчки (D)



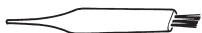
Лапка для вшивания молнии (В)



Лапка для обработки края (R)



Вспарыватель



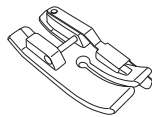
Щеточка



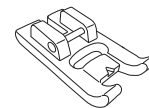
Колпачок для катушки (малый)



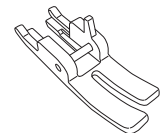
Колпачок для катушки (средний)



7mm (1/4") направляющая лапка



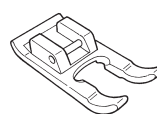
Лапка для для создания эффекта ручной петли (I)



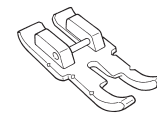
Лапка для прямых строчек(S)



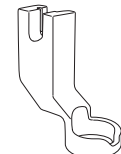
Подрубочная лапка (С)



Лапка с открытым пальцем (O)

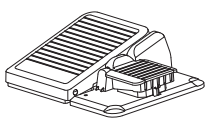


Лапка для пэчворка (P)

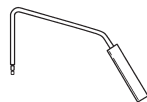


Лапка для стежки с линейкой (Q)

- Аксессуары в комплекте, расположенные внутри коробки



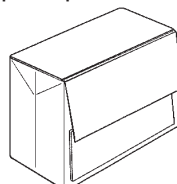
Педаль



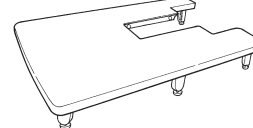
Коленоподъемник



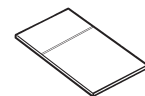
Шнур питания



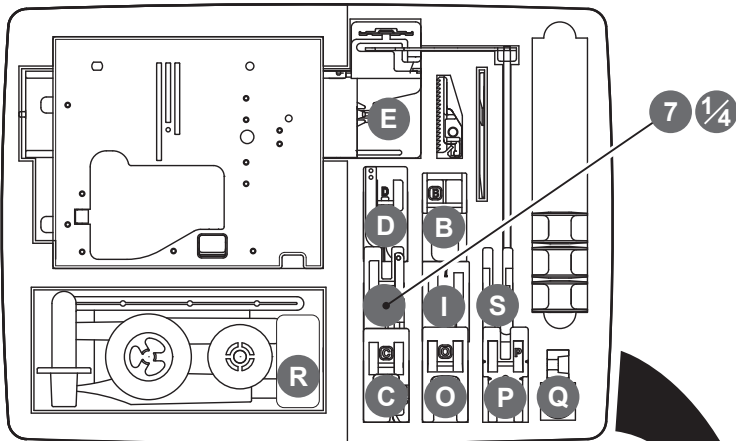
Чехол



Приставной столик

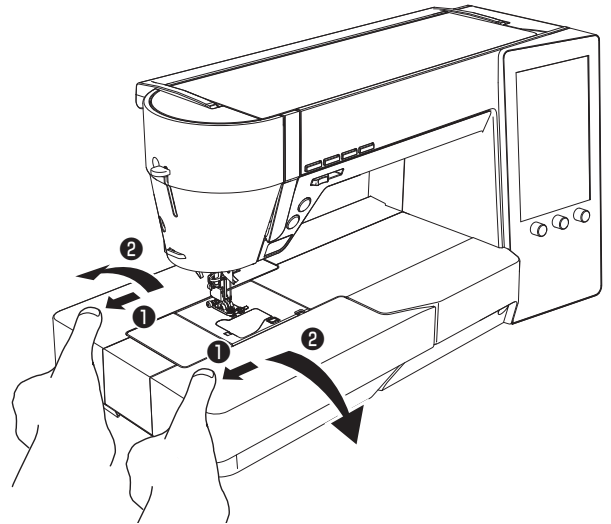


Краткое руководство по использованию (Данное Руководство)

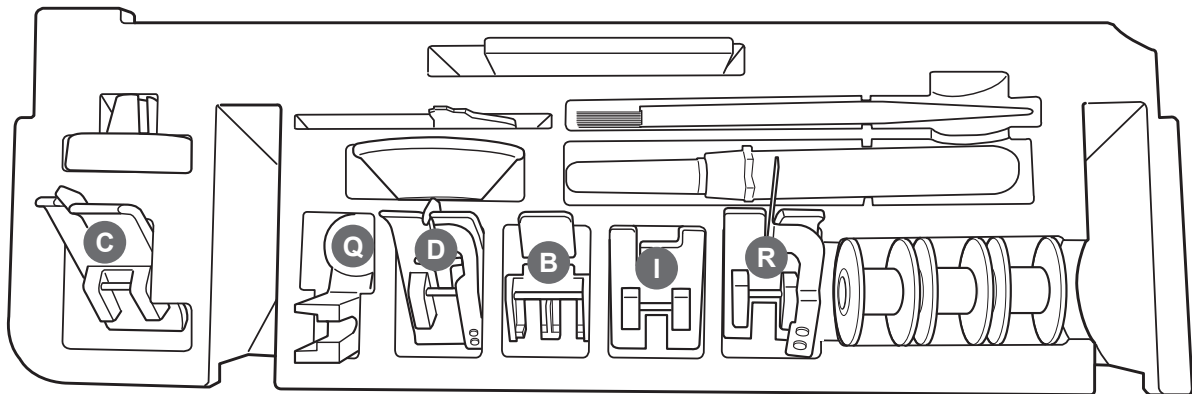


Дополнительный ящик с аксессуарами

Аксессуары в ящике могут так же храниться в дополнительном отсеке. Ниже проиллюстрирован порядок их укладки.



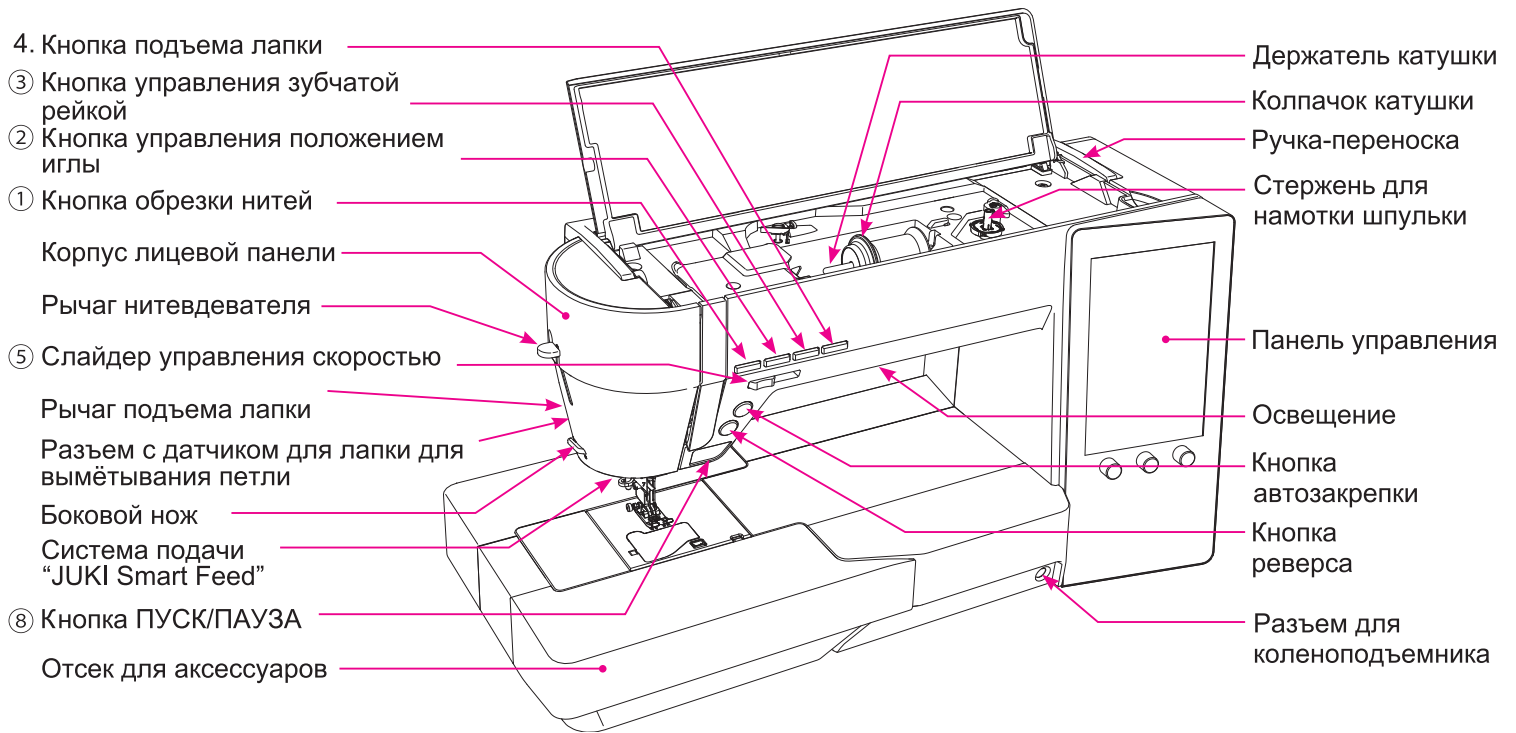
Слегка потяните отсек с аксессуарами в направлении 1, затем откройте его в направлении 2



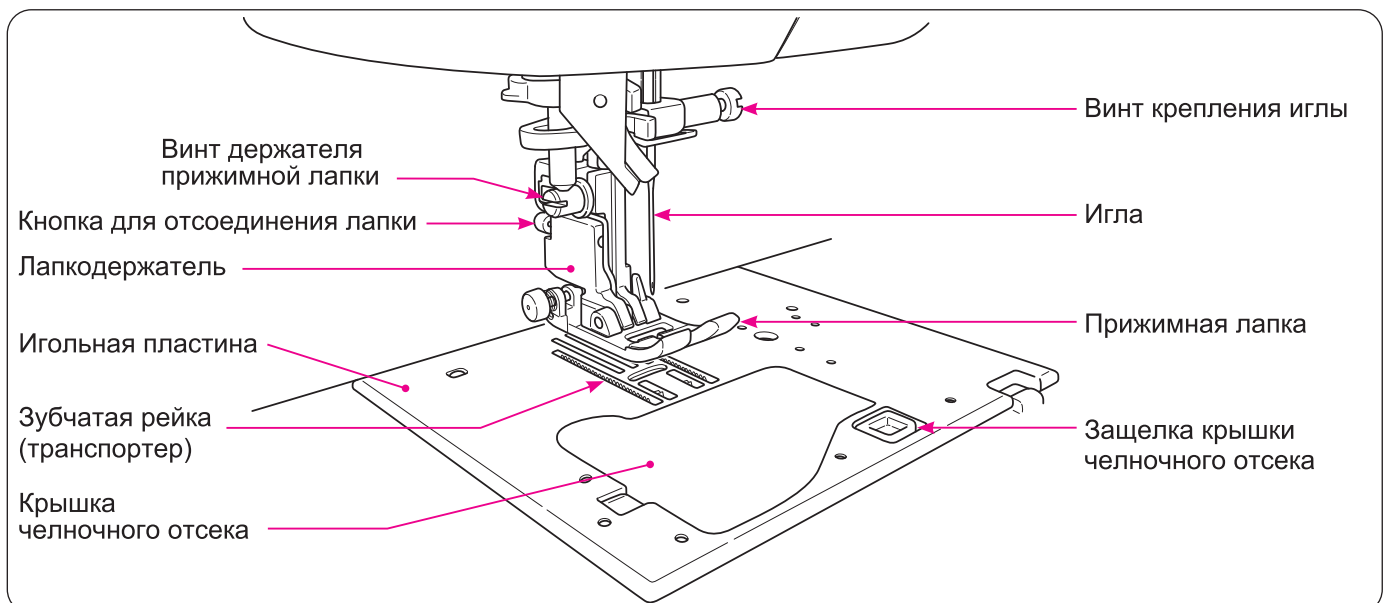
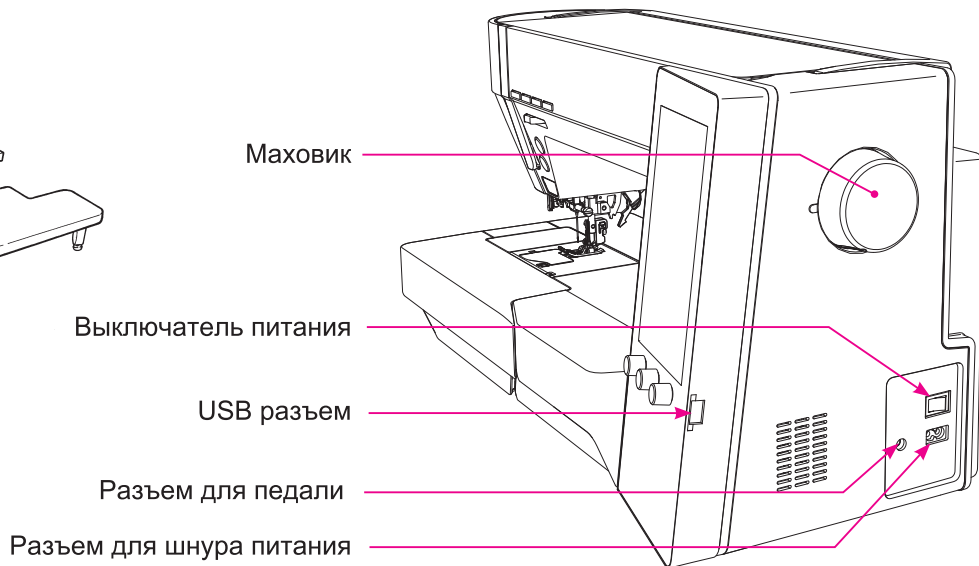
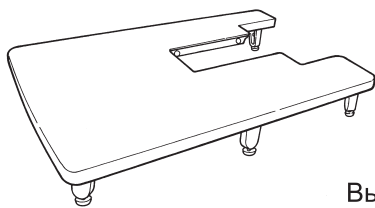
Дополнительный отсек











# 3. Обзор машины



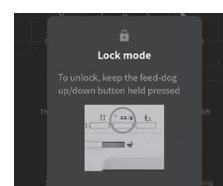
Приставной столик



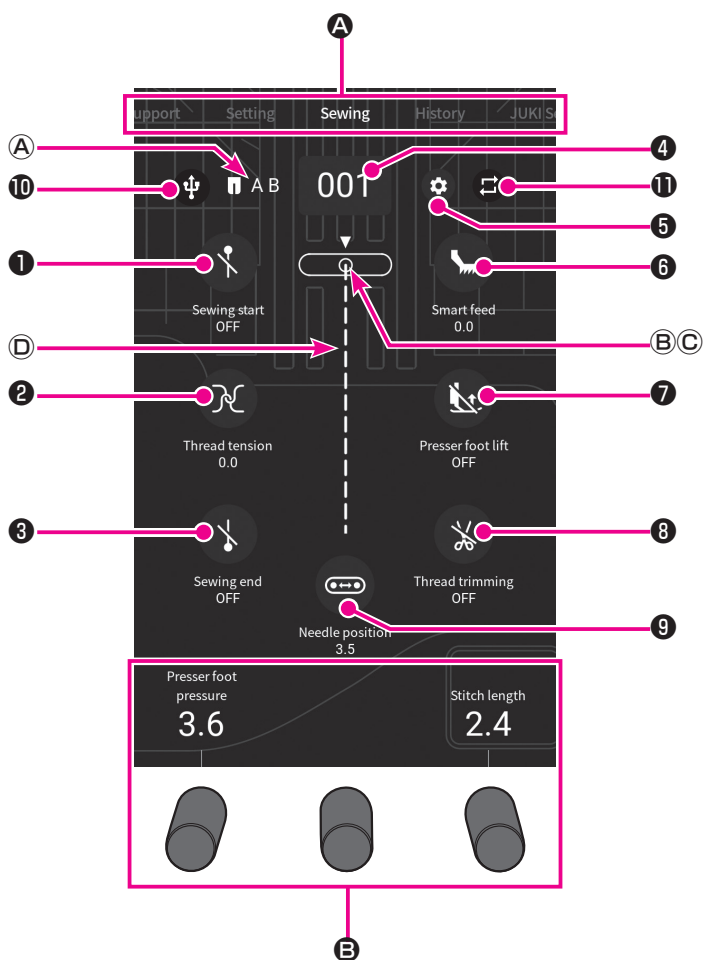
		Наименование	Назначение
①		<b>Кнопка обрезки нити</b>	При нажатии данной кнопки происходит одновременная обрезка обеих нитей. Машина останавливается, игла в верхнем положении. При шитье двойной иглой данная функция не доступна.
②		<b>Кнопка управления положением иглы</b>	После остановки машины нажмите данную кнопку, если необходимо поменять положение иглы (поднять/опустить). Машина будет шить на медленной скорости, когда данная кнопка нажата и удерживается.
③		<b>Кнопка управления зубчатой рейкой</b>	Чтобы поменять положение зубчатой рейки, нажмите на данную кнопку, когда машина остановлена. Кнопка подсвечена, когда зубчатая рейка в нижнем положении. Кнопка не подсвечена, когда рейка активирована (в верхнем положении). Длительное нажатие на данную кнопку приводит к блокировке других кнопок. Чтобы активировать заблокированные функции, нажмите и удерживайте кнопку.
③		<b>Кнопка подъема/опускания лапки</b>	Нажмите на данную кнопку, когда машина остановлена, чтобы поднять или опустить прижимную лапку.
④		<b>Слайдер управления скоростью</b>	Чтобы увеличить скорость шитья, сдвиньте слайдер вправо, чтобы ее уменьшить - влево. При использовании педали скорость шитья так же устанавливается данным слайдером.
⑤		<b>Кнопка автозакрепки</b>	Нажмите на данную кнопку для выполнения автозакрепки. Если данная кнопка была нажата, когда машина выполняла декоративный стежок, автозакрепка будет выполнена после завершения его выполнения.
⑥		<b>Кнопка реверсивного хода</b>	Для прямой строчки и зигзаг: пуск реверсивного хода, его длительность равна длительности удержания данной кнопки нажатой. Для других строчек: будет выполнена автозакрепка.
⑦		<b>Кнопка пуск/остановка</b>	Нажмите на данную кнопку и машина начнет шить медленно, постепенно достигая установленной скорости. Повторное нажатие приводит к остановке машины. Цветовая индикация подсветки кнопки: <b>Зеленый:</b> машина готова к шитью или шьет. <b>Красный:</b> машина не готова к шитью <b>Оранжевый:</b> Нажата кнопка автозакрепки и машина выполняет декоративный стежок.  * Когда к машине подключена педаль, данная кнопка не может активировать пуск машины, но ее нажатие может остановить машину.

\* 1  **Режим блокировки**


Если включен режим блокировки, нажмите и удерживайте кнопку управления зубчатой рейкой для его отключения.



### 3. Функции и настройки



	Сенсорные кнопки	Значение сенсорных кнопок, отражаемых на экране; функции
A	Tab	Выберите соответствующий раздел экрана
	Support	Открывает доступ к основной информации об использовании машины.
	Setting	Открывает доступ к настройкам указанных функций (17 видов)
	Sewing	Активирует функцию выбора и редактирования строчек.
	History	Открывает доступ к строчкам, использованным Вами ранее. Из данного меню можно выбрать строчки, которые Вы ранее настраивали/ изменяли.
	JUKI Sewing Net	доступ к вебсайту JUKI
B	Сенсорный регулятор	Функция сенсорного регулятора зависит от выбранной операции. Активная операция и ее цифровое значение отображаются на экране. Пример операции: "Давление лапки", "Длина стежка", "Ширина зигзага", "Сужение", "Удлинение"

		Сенсорная кнопка	назначение сенсорной кнопки; операция
Ⓐ		Прижимная лапка	Лапка, подходящая для выбранного стежка, отражается на экране.
Ⓑ		Положение иглы	Отображение ▼ положения иглы (по вертикали)
Ⓒ		Вид игольной пластины	Отображение вида игольной пластины:  универсальная игольная пластина  прямострочная игольная пластина
Ⓓ	-	Текущая строчка	Отображение выполняемого или выбранного стежка/строчки.
①		Автозакрепка и реверс в начале строчки	Установка закрепки и реверса в автоматическом режиме (начало).  : ВЫКЛ  включен реверс  включена закрепка
②		Натяжение нити	Нажмите на эту иконку, чтобы установить натяжение нити. После выбора другой строчки установленное вами натяжение сбрасывается до заводских настроек.
③		Автозакрепка и реверс в конце строчки	Установка закрепки и реверса в автоматическом режиме (в конце).  : ВЫКЛ  включен реверс  включена закрепка
④		Номер стежка/строчки	Нажмите на данную иконку для выбора стежка. Номер выбранного стежка отражается на дисплее
⑤		Редактирование стежка	Активация функции редактирования стежка
⑥		Система "Умной подачи ткани" JUKI	Доступ к настройкам "JUKI умная подача ткани" (когда система активирована)
⑦		Автоматический подъем лапки	Установка автоматического подъема лапки после обрезки нитей  : ВЫКЛ  ВКЛ
⑧		Автоматическая обрезка нитей	Установка автоматической закрепки и обрезки нитей в конце строчки  : ВЫКЛ  ВКЛ
⑨		Положение иглы	Нажмите на данную кнопку для установки положения иглы по горизонтали.
⑩		USB разъем	Эта иконка отображается в разделе редактирования строчки, когда в разъем USB машины вставлена флэшка. Нажмите на эту кнопку, чтобы извлечь необходимые строчки, записанные на флэшку, или записать новые строчки на флэшку.
⑪		Повтор шитья	Данная кнопка используется для повтора комбинации стежков или задания цикла шитья одного стежка. Когда установлен цикл шитья одного стежка, "1" отражается на экране. Заводские настройки: один стежок: режим повтора Комбинация стежков: 1

## 4. Базовые настройки и основные операции

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Когда машина не используется, отключите её от сети: установите выключатель в положение «0» и извлеките шнур питания из розетки.

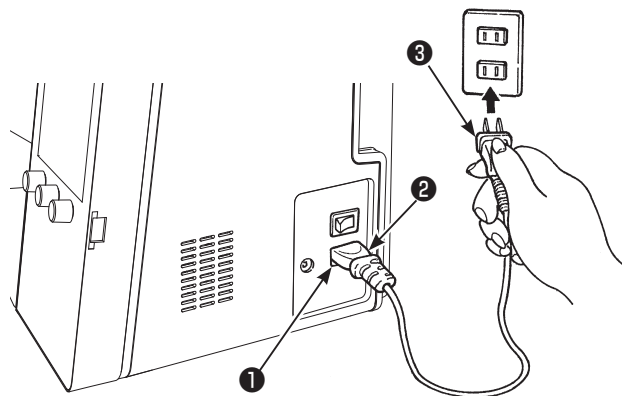
### ■ Подключение к электросети



- ① Для выключения машины переведите выключатель в положение OFF (“0”)

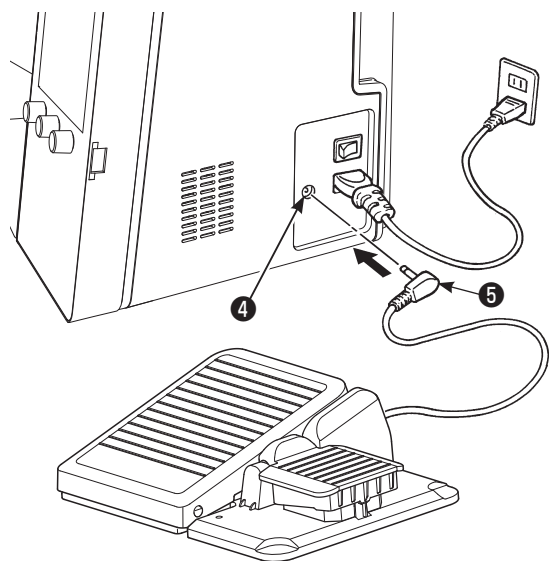
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (только для США, Канады)

Это устройство оснащается полярной штепсельной вилкой (один контакт шире второго). Для снижения риска удара током, эта вилка должна вставляться в полярную розетку только в одном положении. Если вилка не вставляется полностью в розетку, вилку необходимо перевернуть. Если вам по-прежнему не удается вставить вилку в розетку, обратитесь к квалифицированному электрику для установки подходящей розетки. Изменять конструкцию вилки категорически запрещается



### ● При шитье с кнопки старт/стоп (когда педаль отключена):

- 1) вставьте шнур питания ② в разъем машины 1, вставьте вилку ③ в розетку.



### ● При шитье с использованием педали:

- ② Подключите шнур педали ⑤ в разъем для подключения педали ④.
- ③ Подключите шнур питания к машине, вставьте вилку в розетку.
- ④ Кнопка старт не активна, когда педаль подключена к машине.

- Кнопка "Старт" не активна.
- Кнопка "Стоп": активна только для остановки шитья.

## ■ Включение машины



Для включения машины установите выключатель в положение "I"

**\* Внимание, при включении машины лапка автоматически поднимается.**

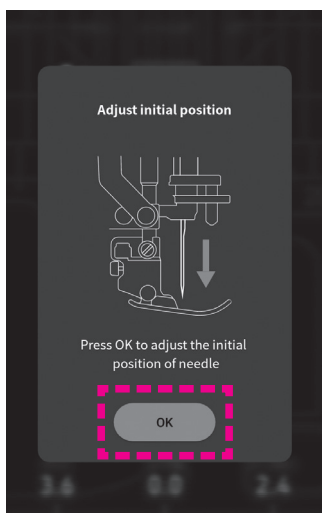
При самом первом включении машины (после покупки) отобразится экран, как на изображении слева.

1. Выберите язык интерфейса
2. Нажмите [Start].
3. Выберите беспроводную сеть LAN, к которой машина будет подключена.
4. Введите пароль беспроводной сети LAN.
5. Нажмите [CONNECT] .

\* При втором и последующем включении машины данный экран отображаться не будет

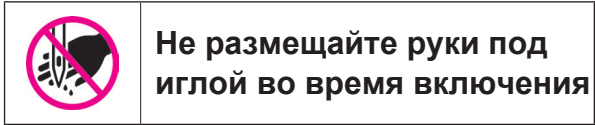
Если Вы не считаете необходимым подключать машину к WIFI, просто нажмите "пропустить" [Not connect now].

\* мы рекомендуем подключить машину к беспроводной сети при первом включении для своевременного обновления ПО.



При втором и последующих включениях экран будет выглядеть, как на изображении слева, а игла начнет двигаться.

Нажмите на [OK], чтобы перевести экран в режим работы.



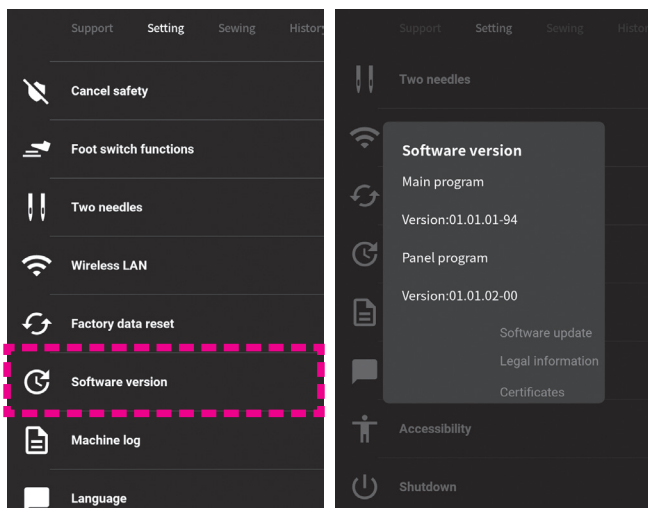
# 4. Базовые настройки и основные операции

## ■ Обновление ПО



Не выключайте машину, если процесс обновления ПО не закончен.

Обновление машины возможно через ее подключение к беспроводной сети LAN. Обновление ПО рекомендовано и предоставляет пользователю доступ к новым функциям и возможностям машины.

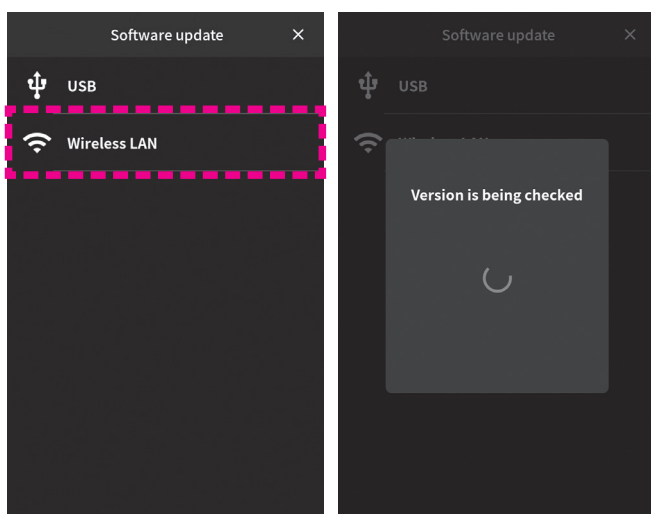


Выберите "версия ПО" [Software version] в меню "настройки" [Setting].

Текущая версия ПО отобразится на экране.

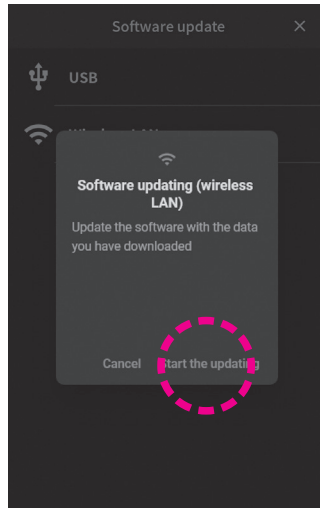
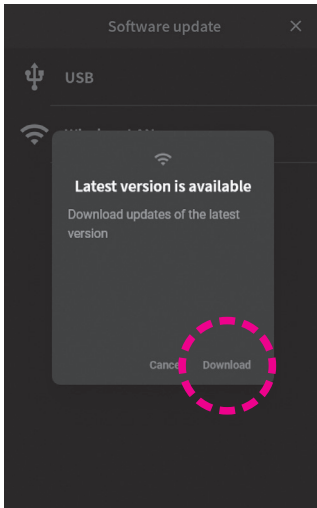
Чтобы вернуться в меню "настройки" кликните в любое место за пределами информационного блока.

Если Вам нужно обновить ПО, нажмите "обновить ПО" [Software update].



Выберите "беспроводная сеть" [Wireless LAN].

Начнется проверка на обновления.



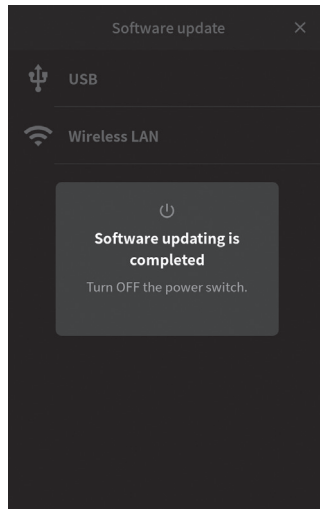
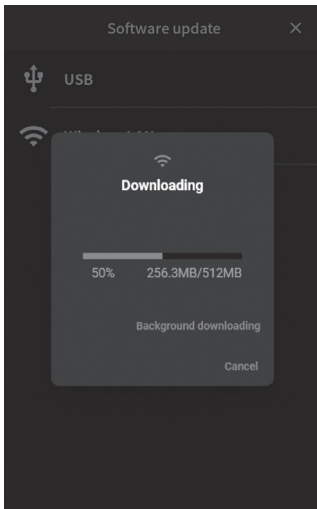
Нажмите "загрузить" [Download].

Затем нажмите "начать обновление" [Start the updating].

Для установки обновления может понадобиться примерно от 10 до 20 минут в зависимости от качества сигнала.



**Не выключайте машину, пока обновление не завершено!**

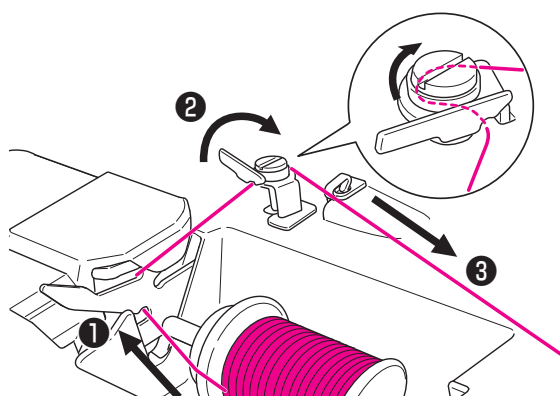
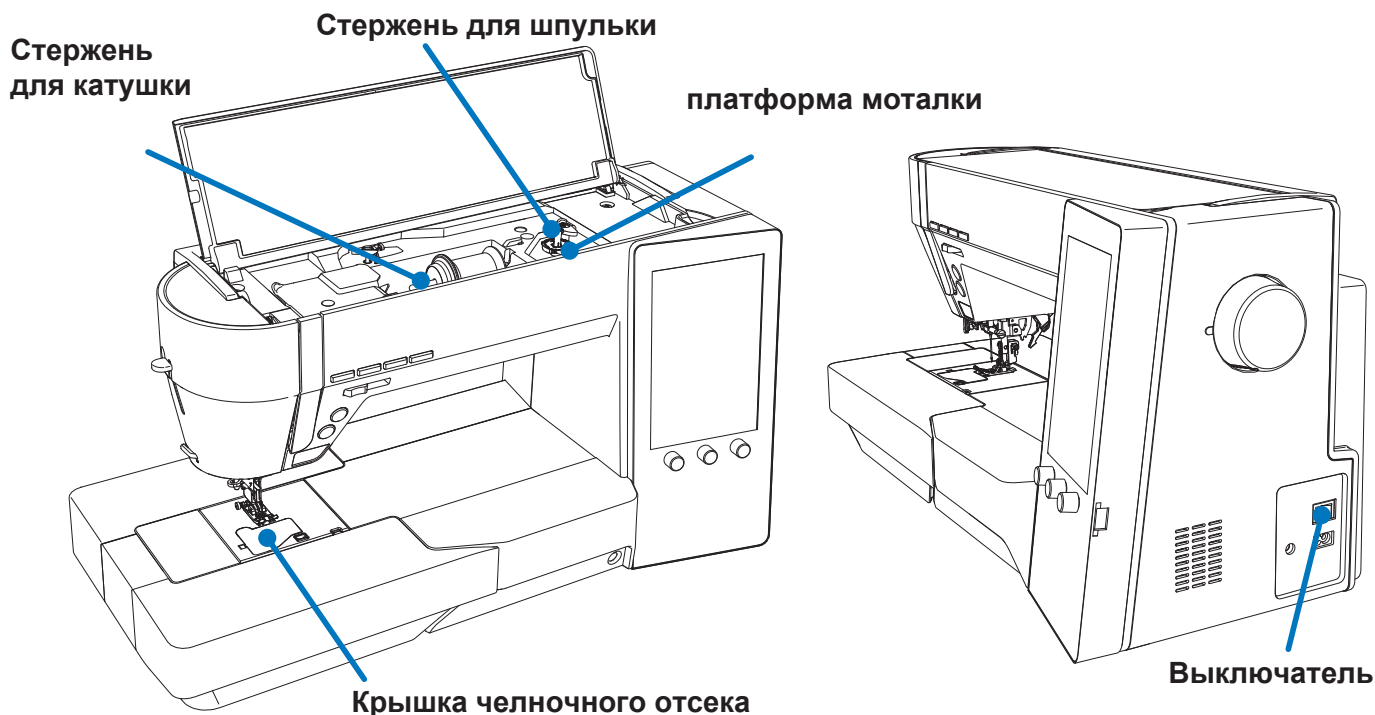


Когда обновление завершено, на экране отображается фраза "обновление ПО завершено" [Software updating is completed].

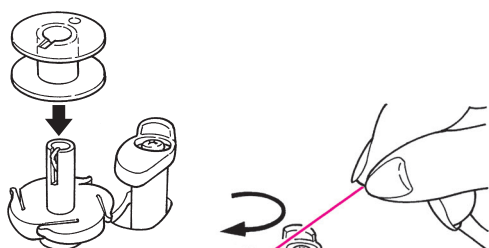
После обновления необходимо выключить машину, а затем включить ее.



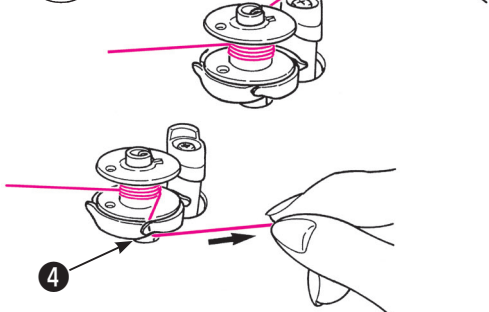
## 5. Намотка шпульки и заправка нити



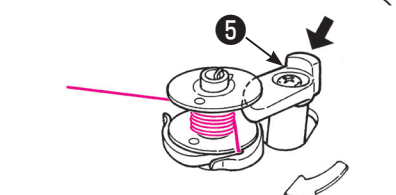
**1** Проденьте нить по направлению от катушки к моталке в указанном порядке от **1** к **3**, как изображено на картинке слева.



**2** Установите шпульку на стержень.



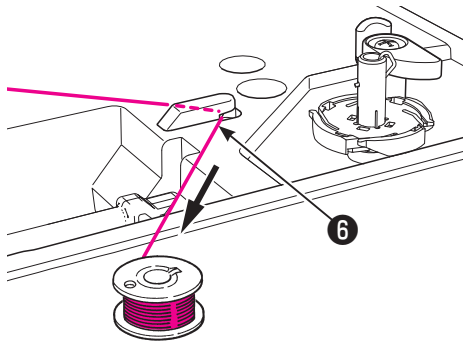
**3** Наматывайте ручную нитку на шпульку по часовой стрелке (4-5 оборотов).



**4** Заведите кончик нити за отсек, расположенный внизу на платформе моталки **4** и потяните вправо для обрезки излишка нити.

**5** Включите машину.

**6** Переведите регулятор моталки по направлению к шпулке **5**, для переключения в режим намотки шпульки. Нажмите кнопку старт.

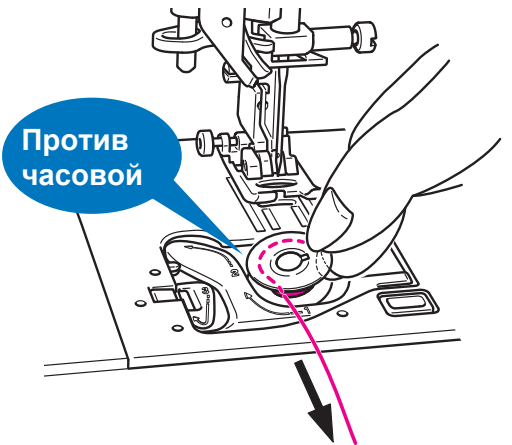
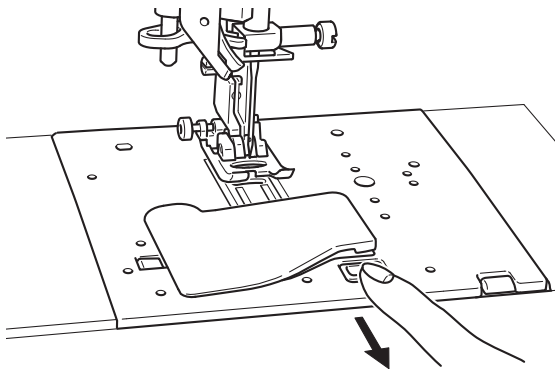


**7** Когда шпулька наполнена, намотка останавливается автоматически .

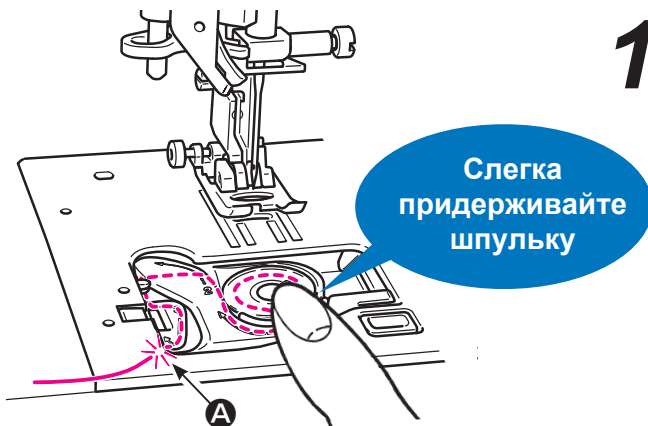
**8** Снимите шпульку со стержня моталки и обрежьте нить рис 6 .

**9** Выключите машину

**10** Отсоедините крышку челночного отсека.

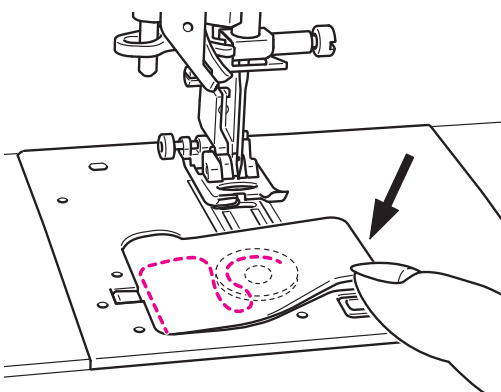


**11** Вставьте шпульку в челнок, так чтобы нить разматывалась в направлении против часовой стрелки.



**12** Протяните нить вдоль направителя до встроенного лезвия A, обрежьте им нить A.

**13** Закройте челночный отсек.



# 5. Намотка шпульки и заправка нити

## ■ Заправка нити

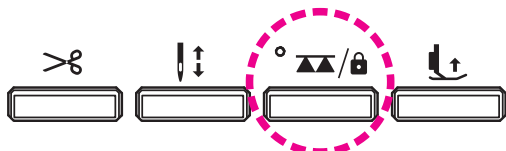
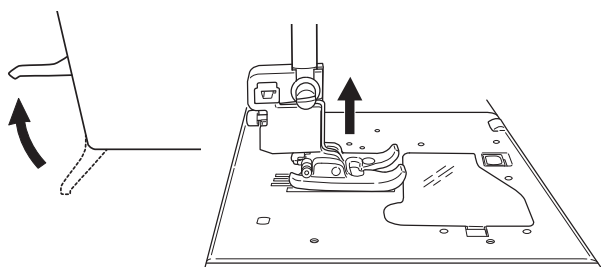
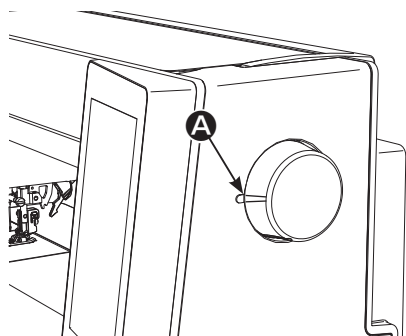
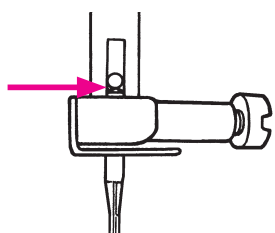
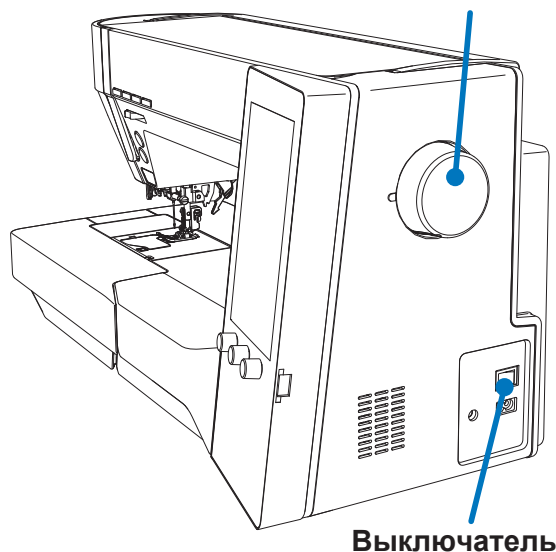
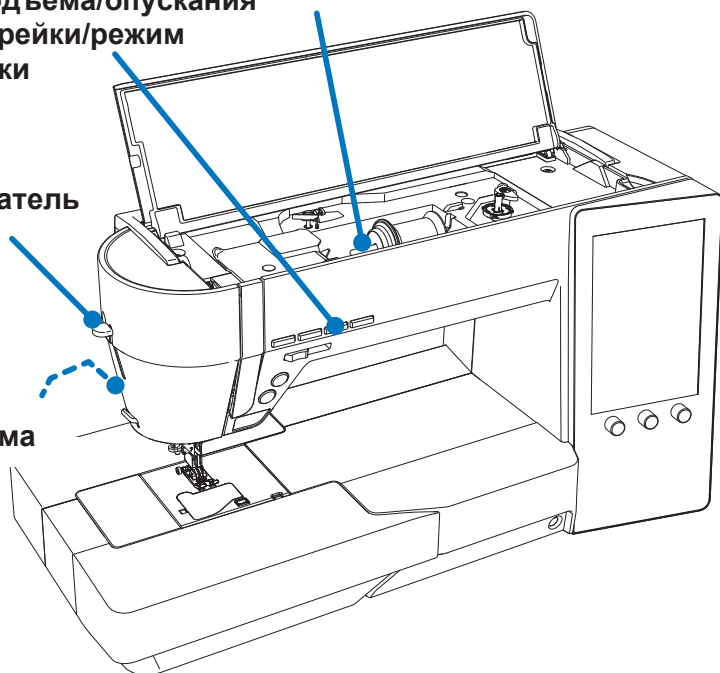
Кнопка подъема/опускания  
зубчатой рейки/режим  
блокировки

Стержень катушки

Маховик

Нитевдеватель

Рычаг  
подъема  
лапки



**1** Включите машину.

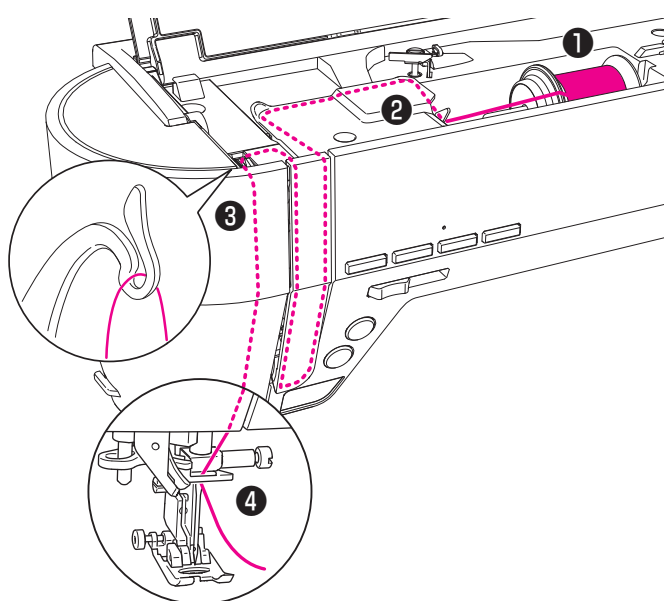
**2** Убедитесь в том, что игла вставлена в иглодержатель до упора.

**3** Установите маховик в положение **A**, как на иллюстрации слева.

**4** Включите машину.

**5** Поднимите прижимную лапку.

**6** Заблокируйте остальные функции машины, нажав (длительно) на кнопку управления зубчатой рейкой.



**7** Оденьте катушку на стержень

**8** Заправьте нить в обозначенном порядке от **1** до **4** следуйте разметке, указанной на машине и на иллюстрации слева.  
\* Проследите, чтобы нить прошла через рычажок нитеводителя **3**.

**9** Опустите лапку.

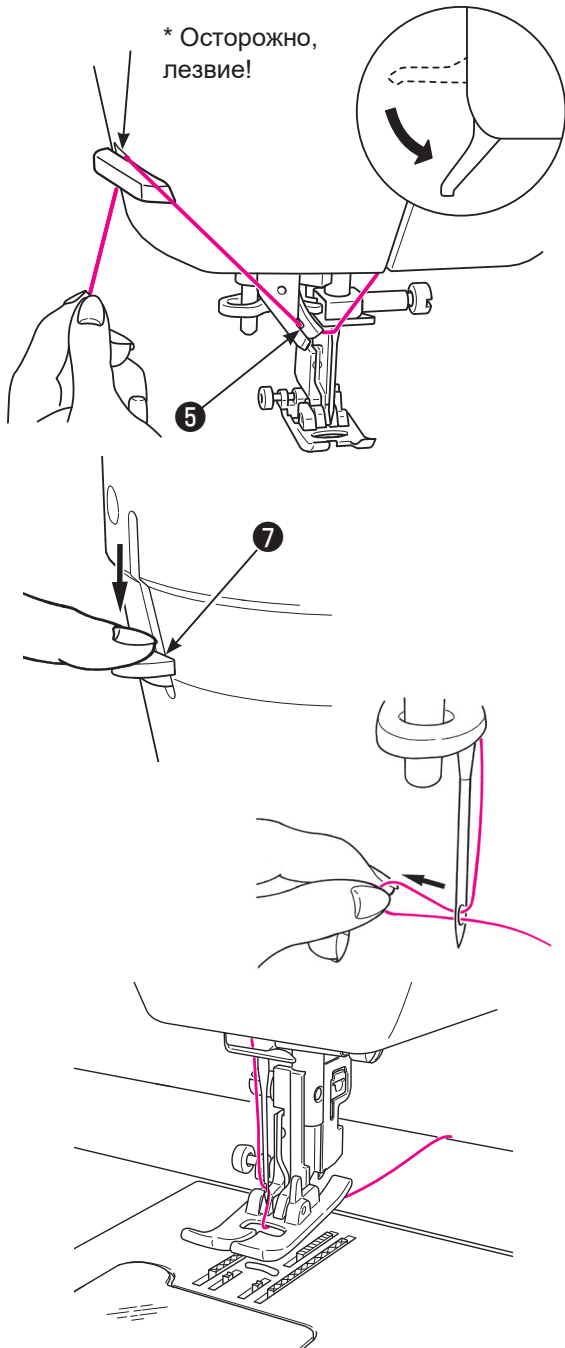
**10** Заправьте нить в нитевдеватель **5** и обрежьте с помощью бокового ножа **6**.

**11** Опустите рычаг нитевдевателя **7** до упора.

**12** Потяните нить за образовавшуюся петлю в направлении от себя, чтобы полностью продеть ее через ушко иглы.

**13** Поднимите лапку и протяните нить под ней назад, оптимальная длина хвостика нити - около 10см.

\* Осторожно, лезвие!



можно начинать шить, не поднимая заблаговременно нижнюю нить

## 6. Уход за машиной, спецификация

### ■ Уход

Скопившаяся пыль и обрезки ниток могут повредить машину.  
Очищайте машину регулярно и часто.

**⚠** Выключите машину или заблокируйте ее.

**1** Выньте иглу, снимите лапку и игольную пластину.

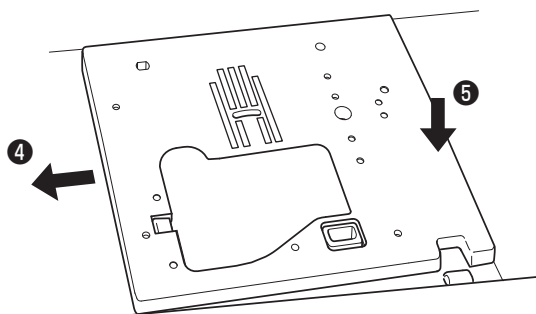
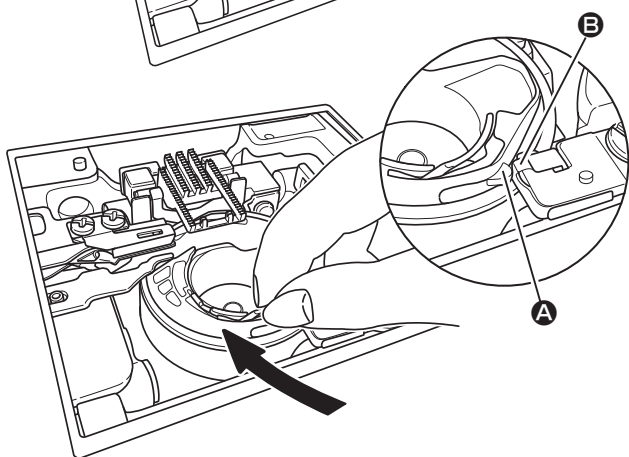
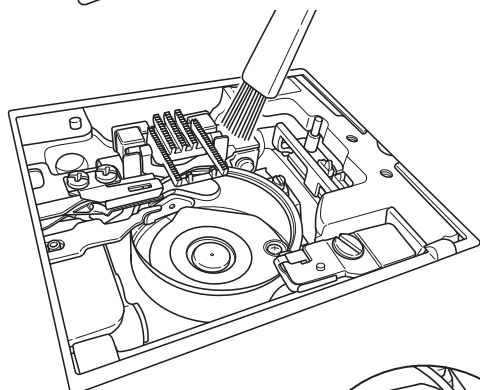
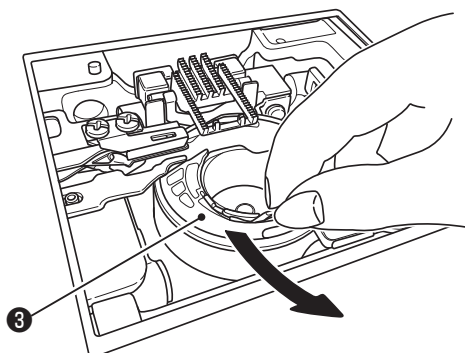
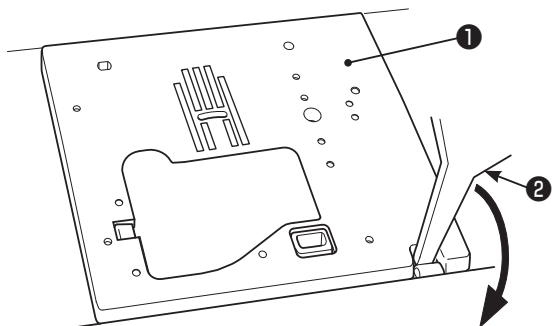
Вставьте отвертку **2**, поставляемую в комплекте, в отверстие с края игольной пластины **1** и слегка нажмите на отвертку, чтобы отсоединить пластину.

**2** Выньте челнок **3**.

**3** Очистите челночную область и зубчатую рейку от пыли с помощью щетки.

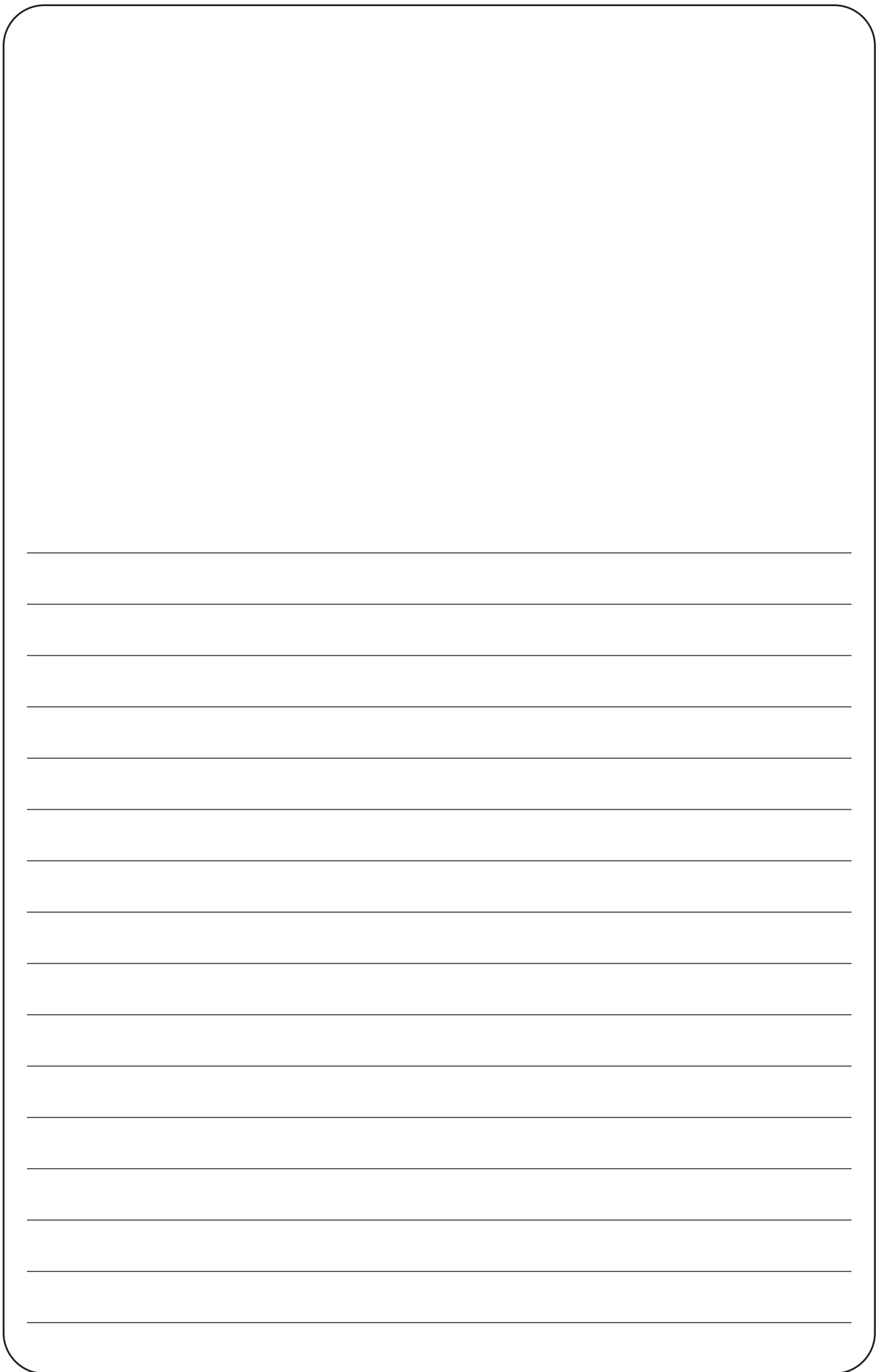
**4** Вставьте челнок так, чтобы отметки **A** и **B** соприкасались.

**5** Установите игольную пластину на место, вставив в начале ее левую сторону (**4**) затем прижмите правую сторону (**5**).



## ■ Спецификация

Наименование	Характеристика
Размер корпуса	602 (Ш) × 310 (В) × 264 (Глубина) мм
Вес	14.9 кг
Напряжение	220 V - 240 V ~ , 120V ~ (USA/Canada only)
Мощность	90 W
Частота	50/60 Hz
Модель педали No.	JC-002
Диапазон частот	2.400 GHz - 2.4835 GHz









**JUKI CORPORATION**

2-11-1, TSURUMAKI, TAMA-SHI,  
TOKYO, 206-8551, JAPAN

**PHONE :** (81)42-357-2341

**FAX :** (81)42-357-2379

Copyright © 2020 JUKI CORPORATION  
All rights reserved throughout the world.

